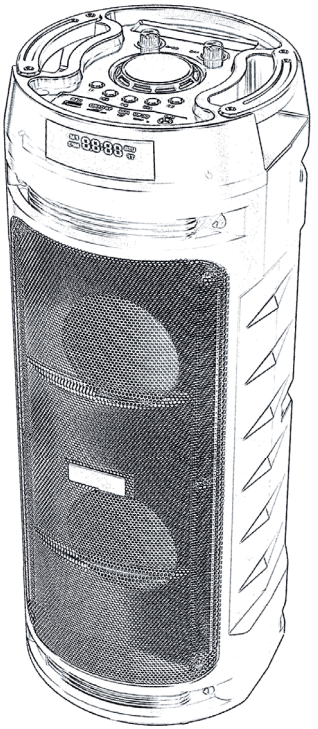
GINZZU™

GM-219

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



ПЕРЕНОСНАЯ МУЗЫКАЛЬНАЯ СИСТЕМА Midi

M_617_055

Начало эксплуатации

ВНИМАНИЕ: Перед использованием полностью зарядите батарею.

ВНИМАНИЕ: При сильном разряде аккумулятора возможны искажения звука. В этом случае необходимо или зарядить аккумулятор или уменьшить громкость.

Благодарим Вас за приобретение Домашней Музыкальной Системы Midi с функцией блютус GINZZU GM-219. Прежде чем начать эксплуатацию устройства, внимательно прочтите данное руководство, чтобы воспользоваться всеми возможностями домашней аудиосистемы и продлить срок её службы, а также зарядите полностью батарею.
Бытовая Активная Акустическая Система Midi, в дальнейшем АС (акустическая система), предназначена для воспроизведения музыки, фильмов, компьютерных игр и другого аудио контента. АС может использоваться совместно практически с любым источником аудио сигнала (телевизор, компьютер, ноутбук, смартфон, музыкальный проигрыватель и др.). АС имеет блютус - модуль, проигрыватель аудио файлов, FM-радио и пульт дистанционного управления. В домашней АС есть возможность подключить микрофон и воспользоваться функцией караоке, а также предусмотрена LED подсветка с возможностью светомузыки. Это идеальная музыкальная система для вечеринок и отдыха.
Блютус-модуль АС совместим с большинством смартфонов, планшетов и с другими музыкальными устройствами с блютус версией 2.1 или выше.
Бытовая Активная Акустическая Система Midi с функцией блютус является также портативной системой с возможностью работы без подключения к сети 230В. Мощный аккумулятор ёмкостью 4500 мАч способен обеспечить работу АС на продолжительное время. Вы можете легко слушать любимую музыку там, где пожелаете. Отдохнуть и устроить вечеринку можно легко как дома, так и на природе, на пляже, в парке, на улице. Включив динамическую RGB подсветку динамиков, вы можете устроить великолепную вечеринку. Домашняя Музыкальная Система Midi легко поместится в машине. Однако вам следует внимательно следить за тем, чтобы на поверхность и внутрь АС не попадала вода.
Будьте внимательны и осторожны.

Комплект поставки и распаковка

После открытия упаковки убедитесь, что в коробке находятся все элементы в соответствии со списком ниже. Если какие-то элементы отсутствуют, свяжитесь со своим поставщиком:

- Акустическая Система Midi 1 шт
- Микро USB кабель для зарядки 1 шт
- Аудиокабель DC jack 3,5 мм 1 шт
- Пульт дистанционного управления* 1 шт
- Краткая инструкция по эксплуатации / гарантийный талон 1 шт

*Батарейки к пульту дистанционного управления не обязательно поставляются в комплекте и в этом случае приобретаются отдельно.

ВНИМАНИЕ: Вынимайте батарейки из пульта, если не собираетесь использовать его более одной недели.

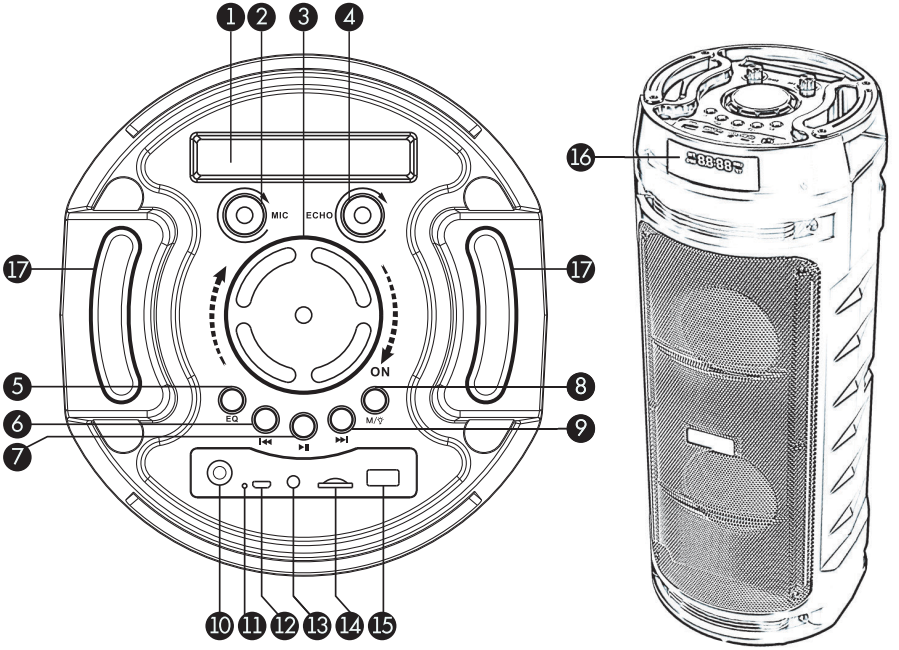
ВНИМАНИЕ: При воздействии минусовых температур при перевозке устройства не рекомендуется в помещении сразу включать устройство в сеть. Рекомендуем использовать устройство только при условии нахождения его при комнатной температуре не меньше чем 3 часа.

ВНИМАНИЕ: Дату производства можно узнать по расшифровке серийного номера на www.ginzzu.com/date

Основные функции и режимы работы:

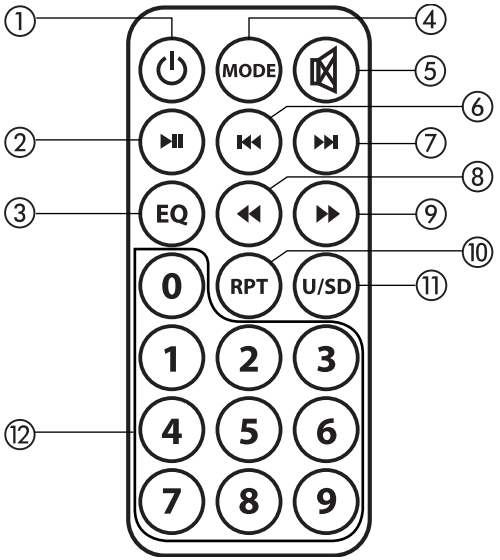
- Пульт дистанционного управления (ПДУ)
- Воспроизведение с внешнего блютус - устройства
- Воспроизведение с внешнего аудиоустройства (ПК, аудио проигрыватель, телевизор и др.)
- Воспроизведение с карт памяти микро SD и USB-flash
- FM-радио
- Эквалайзер с предустановленными настройками: POP, ROCK, JAZZ, CLASSIC, FLAT
- Функция Караоке
- Функция TWS
- Динамическая LED подсветка динамиков

Элементы управления



① Подставка для смартфона
② Регулятор громкости микрофона
③ «POWER ON/OFF» - включение/выключение аудио системы, регулятор громкости
④ «ECHO» - Регулятор эхо эффекта для микрофона
⑤ «EQ» - кнопка переключения режимов эквалайзера
⑥ ⏮ кнопка
1. Режим БЛЮТУС: переход в начало аудио трека, два коротких нажатия - предыдущий аудио трек,
2. Режим TF и USB: предыдущий аудио трек,
3. Режим AUX: не работает,
4. Режим FM: предыдущая радиостанция
⑦ ⏯ кнопка
1. Режимы БЛЮТУС, TF и USB: воспроизведение/пауза,
2. Режим AUX: отключение звука,
3. Режим FM: авто поиск и запоминание FM станций
4. Двойное нажатие в режиме блютус - сопряжение TWS
⑧ «MODE»
1. Короткое нажатие - переключение режимов работы: USB/TF/BT/FM/AUX
(примечание: USB,TF,AUX отобразится на дисплее только при подключении)
2. Нажатие 3 сек. - включение / выключение динамической LED подсветки
⑨ ⏭ кнопка:
1. Режимы БЛЮТУС, TF и USB: переход к следующему треку,
2. Режим AUX: не работает,
3. Режим FM: следующая радиостанция
⑩ «MIC IN» - микрофонный вход DC jack 6,5 мм для динамических микрофонов
⑪ Индикатор зарядки
⑫ «DC 5V IN» micro USB порт для зарядки аккумулятора 5V 1A
⑬ «LINE IN» - AUX линейный вход 3,5мм для подключения внешних устройств
⑭ «TF» - разъём для микро SD карт памяти
⑮ «USB» - разъем для USB карт памяти
⑯ LED дисплей 3 x 8,5 см
⑰ Ручки для переноски

ПДУ - пульт дистанционного управления:



① Включение/выключение аудио системы (режим STANDBY ON/OFF)
② Пауза/возобновления воспроизведения, автоматический поиск FM-станций в режиме FM
③ EQ – эквалайзер (режимы POP, ROCK, JAZZ, CLASSIC, FLAT)
④ MODE - переключение режимов «USB/TF/BT/FM/AUX»
Нажмите и удерживайте, чтобы включить/выключить голосовую подсказку.
⑤ MUTE - переход в режим без звука и обратно.
⑥ Переход к предыдущему аудио файлу в режиме BT/USB/TF или переход к предыдущей FM-станции в режиме FM
⑦ Переход к следующему аудио файлу в режиме BT/USB/TF или переход к следующей FM-станции в режиме FM
⑧ «VOL-» - уменьшение громкости
⑨ «VOL+» - увеличение громкости
⑩ «RPT» - выбор режима повтора воспроизведения
⑪ «U/SD» - выбор режима проигрывания файлов с USB или TF
⑫ 0-9 - цифровое поле (для выбора номера трека USB/TF или станции FM)

Первое включение

ВНИМАНИЕ: Перед использованием полностью зарядите батарею. При сильном разряде аккумулятора возможны искажения звука. В этом случае необходимо или зарядить аккумулятор или уменьшить громкость.

ВНИМАНИЕ: Ваши действия (включение колонки, переключения режимов работы и т.д.) могут сопровождаться сервисными голосовыми сообщениями или звуковыми сигналами или без звукового сопровождения.

Домашняя Активная Акустическая Система Midi работает от встроенного (перезаряжаемого) аккумулятора. Перед первым включением колонки необходимо зарядить аккумулятор. Микро USB кабель для зарядки, который входит в комплект поставки, подсоедините к разъёму ⑫ и к адаптеру питания 5V/1.0A (в комплект поставки не входит) или к USB порту компьютера. Чтобы продлить срок службы батареи, не следует заряжать ее более 8 часов.

ВНИМАНИЕ: Если аккумулятор почти полностью разрядится, то на дисплее ⑯ будет мигать символ уровня зарядки батареи и через некоторое время после этого колонка автоматически выключится. Как только замигает символ уровня зарядки, нужно сразу поставить колонку на зарядку.

Поставьте АС на пол или на любую ровную поверхность вертикально для удобства доступа к панели управления. Будьте аккуратны. Избегайте падения АС для того чтобы избежать повреждений и неисправностей. Для переноски АС используйте ручку ⑰.

Включите колонку кнопкой ③. На LED-дисплее появится приветствие «HI». Дождитесь команды голосового меню или звукового сигнала. При включённом питании на LED-дисплее ⑯ отобразится «BLUE» (БЛЮТУС) . Это означает, что портативная колонка готова к подключению внешних устройств блютус. Если перед включением, в соответствующие разъёмы были вставлены карта памяти micro SD или USB-flash, то, при включении колонка автоматически перейдёт в режим MP3 плеер. Короткое нажатие кнопки ⑧ (на ПДУ это кнопка ④ «MODE») меняет режимы работы «BT/USB/TF/FM Radio/AUX»

Прослушивание музыки

1.Воспроизведение музыки с внешнего Блютус устройства.

ВНИМАНИЕ: Рабочее расстояние между колонкой и подключаемым внешним блютус устройством должно быть не более 10 метров.

Кнопкой ⑧ (на ПДУ это кнопка ④ «MODE») включите режим работы БЛЮТУС, прозвучит команда голосового меню или звуковой сигнал (в некоторых версиях без звука) и на дисплее ⑯ отобразится «BLUE». На подключаемом внешнем устройстве включите функцию Блютус и выполните поиск. Когда на дисплее внешнего устройства появится список обнаруженных

устройств, выберите Вашу Акустическую систему. Если внешнее устройство запросит PIN, введите "0000". После завершения процесса подключения внешнего устройства прозвучит команда голосового меню или звуковой сигнал и на дисплее ⑯ моргнет надпись «BLUE». В большинстве случаев после разрыва Блютус соединения портативная колонка автоматически подключается к последнему подключаемому внешнему устройству.
Далее включите воспроизведение музыки на внешнем Блютус устройстве. Во время воспроизведения музыки в режиме БЛЮТУС на дисплее ⑯ будет отображаться надпись «BLUE» . Для паузы и возобновления воспроизведения используйте кнопку ⑦ (на ПДУ это кнопка ②). Используйте кнопки ⑥ (на ПДУ это кнопка ⑥) и ⑨ (на ПДУ это кнопка ⑦) для перехода к предыдущему/ следующему файлу и регулятор громкости ③ (на ПДУ это кнопки ⑨ «VOL+» и ⑧ «VOL-») для регулировки громкости. Вы также можете регулировать громкость и переключать файлы с помощью меню или кнопок внешнего устройства.
Для выхода из режима БЛЮТУС достаточно отключить БЛЮТУС на вашем устройстве или перейти в другой режим работы кнопкой ⑧ (на ПДУ это кнопка ④ «MODE»).

2. Воспроизведение музыки с внешнего аудио устройства через AUX

Домашнюю Акустическую Систему Midi можно использовать в качестве обычной проводной акустической колонки. Подключите внешнее устройство (MP3 плеер, планшетный ПК, смартфон, ноутбук или мобильный телефон) к интерфейсу AUX ⑬ с помощью Аудио кабеля 3,5мм (входит в комплект поставки). Выберите режим работы «AUX» кнопкой ⑧ (на ПДУ это кнопка ④ «MODE») , при этом на дисплее ⑯ отобразится «LINE». Включите воспроизведение музыки на внешнем устройстве. Управление воспроизведением осуществляется только с внешнего аудиоустройства, на колонке можно только регулировать громкость регулятором ③ (на ПДУ это кнопки ⑨ «VOL+» и ⑧ «VOL-») и приостановить воспроизведение кнопкой ⑦ (на ПДУ это кнопка ②), причём воспроизведение на внешнем устройстве продолжится.
Среди внешних устройств, которые можно подключить через АС , особо стоит отметить телевизор, DVD проигрыватель и другие системы воспроизведения аудио-видео контента. Подключая звук через АС вы получаете возможность наслаждаться прекрасным звуком при просмотре фильмов, клипов и т.д.

3. Воспроизведение с карт памяти микро-SD и USB-flash

Вставьте карту памяти микро-SD в слот ⑭ (на дисплее ⑯ отобразиться SD и MP3) или USB-flash в разъем ⑮ (на дисплее ① отобразиться USB и MP3). Воспроизведение аудио файлов начнётся автоматически, при этом на дисплее ⑯ будет отображаться сначала номер файла а затем время от начала воспроизведения. Формат файловой системы карт памяти микро-SD или USB-flash должен быть FAT32. Объем памяти не более 32 Гб. Для паузы и возобновления воспроизведения используйте кнопку ⑦ (на ПДУ это кнопка ②). Используйте кнопки ⑥ (на ПДУ это кнопка ⑥) и ⑨ (на ПДУ это кнопка ⑦) для перехода к предыдущему/ следующему файлу и регулятор громкости ③ (на ПДУ это кнопки ⑨ «VOL+» и ⑧ «VOL-») для регулировки громкости, при этом на дисплее ⑯ будет отображаться «U» и цифровое обозначение от 0 до 30. При воспроизведении с карт памяти микро-SD и USB-flash в режиме воспроизведения музыкальных файлов доступен выбор режимов повторного воспроизведения (на ПДУ это кнопка ⑩ «RPT»). Доступно 2 режима: ONE – повтор одного файла, ALL – повтор всех файлов.

ВНИМАНИЕ: Запрещается извлекать карту памяти или USB-flash в режиме воспроизведения. Перед этим необходимо переключить колонку в другой режим кнопкой ⑧ (на ПДУ это кнопка ④ «MODE») . В противном случае возможно повреждение карты памяти или сохранённых на ней файлов.

4. FM-радио

Нажимая кнопку ⑧ (на ПДУ это кнопка ④ «MODE») выберите режим работы «FM-радио». На дисплее ⑯ отобразится частота воспроизводимой в настоящее время радиостанции FM. Для автоматического сканирования FM-станций необходимо в режиме FM нажать кнопку ⑦ (на ПДУ это кнопка ②). Будет произведено сканирование FM-станций и сохранение их с присвоением порядкового номера каждой найденной станции. В дальнейшем для перехода от одной радиостанции к другой нужно использовать кнопки ⑥ (на ПДУ это кнопка ⑥) и ⑨ (на ПДУ это кнопка ⑦), а также можно использовать цифровую панель ⑫ на ПДУ. Необходимо в режиме FM набрать номер станции FM на цифровой панели ⑫ и сразу перейти на нужную вам радиостанцию. Регулировка громкости воспроизведения осуществляется регулятором громкости ③ (на ПДУ это кнопки ⑨ «VOL+» и ⑧ «VOL-»).

ВНИМАНИЕ: Для лучшего приема радиостанций вероятно Вам может помочь включение в разъем ⑫ идущего в комплекте USB кабеля или в разъем ⑬ аудио кабеля, которые могут быть использованы в качестве внешней антенны.

5. Эквалайзер

В режимах BT / USB / TF card для комфортного прослушивания вы можете использовать эквалайзер с предустановленными настройками: POP, ROCK, JAZZ, CLASSIC, FLAT. Эквалайзер переключается кнопкой ⑤, на ПДУ это кнопка ③.

ВНИМАНИЕ: Функция эквалайзер не работает в режимах FM Radio и AUX.

6. Караоке

Функция караоке работает во всех режимах и позволяет выводить голос через микрофон на динамики портативной стерео системы отдельно или вместе с музыкальным сопровождением.

Микрофон (стандартный динамический 6,5 мм) подключается в гнездо ⑩. Не забывайте выключать микрофон кнопкой (обычно кнопка включения находиться на самом микрофоне) или ставьте на ноль регулятор громкости микрофона (если он есть) перед подключением, перед выключением или если вы кладёте микрофон на стол, а также не подносите микрофон близко к динамикам колонки.

7. Режим TWS

Две Акустические Midi Системы GINZZU GM-219 могут подключаться друг к другу в режиме TWS для воспроизведения аудио контента с внешнего Блютус устройства сразу на две АС. Режим TWS возможен ТОЛЬКО в режиме Блютус и при наличии двух одинаковых АС. Одна акустическая система выступает в качестве левого аудио канала, другая - в качестве правого канала, позволяя создавать сбалансированный двухканальный стереозвук.

1. Разместите две АС рядом друг с другом (расстояние не должно превышать 10 метров).
2. Включите кнопкой ③ две АС, и на обеих АС выберите режим Блютус, дважды нажмите кнопку ⑦ на одной из АС и на ней, в качестве главной колонки, будет установлено соединение TWS. Теперь можно подключить по Блютус внешнее устройство. Включите воспроизведение музыки на Вашем внешнем Блютус устройстве. Будут работать обе акустические системы GM-219 в режиме стереозвука. Для паузы и возобновления воспроизведения, для перехода к предыдущему/следующему файлу, для регулировки громкости используйте кнопки на панели управления или на ПДУ.
3. В режиме TWS дважды нажмите кнопку ⑦ на одной из АС или выключите акустическую систему, чтобы выйти из режима TWS.

8. Динамическая LED подсветка динамиков

Кнопкой ⑧ (нажатие 3 сек.) можно включить или выключить динамическую LED подсветку динамиков. Она работает во всех режимах, как при музыкальном сопровождении, так и в паузах, когда ничего не играет.

Дополнительная информация

Для частого использования АС доступен режим STANDBY. В этом режиме система не выключается полностью, а переходит в спящий режим (режим ожидания). Включить и выключить этот режим можно только кнопкой ① на ПДУ. Режим STANDBY не работает при выключенной кнопке ③ на АС.

Если необходимо быстро выключить звук, то лучше всего использовать режим MUTE. Он включается кнопкой ⑤ «MUTE» на ПДУ. Для того чтобы снова включить звук используйте эту же кнопки. Функция MUTE доступно во всех режимах при воспроизведении.

При воспроизведении с карт памяти микро-SD и USB-flash в режиме воспроизведения музыкальных файлов доступен выбор режимов повторного воспроизведения (на ПДУ это кнопка ⑩ «PRT»). Доступно 2 режима: ONE – повтор одного файла, ALL – повтор всех файлов.

Технические характеристики

LED дисплей	85x30мм
Мощность RMS	2 x 25 Вт
Динамики	2 x 6,5" , 4 Ом
Диапазон воспроизводимых частот	150 Гц – 18 КГц
Сигнал/шум	> 80 дБ
Аккумуляторная батарея	Li-Ion, 3,7 В, 4500 мАч
Время работы в режиме воспроизведения	До 5 часов*
Адаптер для зарядки аккумулятора	микро USB 5В/1,0 А**

Время полной зарядки аккумулятора	3-5 часа
Блютус	V5.00
Макс. дальность связи:	прибл.10м в пределах прямой видимости***
Вход	Разъем AUX ø 3,5мм
Вход микрофонный	ø 6,5мм
Пульт ДУ	Да
USB вход	Да
Поддержка карт micro SD (Secure Digital)	Да
MP3 плеер	TF-card (micro SD) , USB-flash
Функция эквалайзер	POP, ROCK, JAZZ, CLASSIC, FLAT
Режим TWS	Да
Динамическая LED подсветка	Да
Режимы воспроизведения	
ONE	повтор одного файла
ALL	повтор всех файлов
Поддерживаемые форматы аудио файлов	MP3, WAV, WMA
Диапазон FM-радио	87.5-108.0МГц
Макс. объем внешнего накопителя	до 32 Гб
Формат файловой системы внеш. накопителя:	FAT32
Размеры	215*230*573мм****
Вес	3.26 кг

*Время работы может меняться в зависимости от температуры или условий работы
**В комплект поставки не входит
***Действительный диапазон может отличаться при наличии таких факторов, как препятствия между устройствами, магнитные поля, статическое электричество, чувствительность приема, характеристики антенны, операционная система, программное приложение и т.д.
****Конструкция и характеристики колонки могут изменяться без предварительного уведомления. Дизайн и технические характеристики колонки могут быть изменены без предупреждения.

ВНИМАНИЕ: Конструкция и характеристики акустической системы и её компонентов могут изменяться без предварительного уведомления и не могут служить основанием для претензий. Дизайн и технические характеристики акустической системы и её компонентов могут быть изменены без предупреждения.

Устранение неисправностей

Если АС не работает должным образом, попытайтесь самостоятельно определить проблему в списке типичных неполадок и выполните перечисленные меры по их устранению.

Типичные неполадки и способы их устранения

1. Не включается

- Проверьте подключение к сети
- Включите выключатель

2. Нет звука

- Регулятор громкости выкрутить из минимума

• Подключите правильно источник сигнала
• Проверьте блютус соединение
• Выключите режим без звука (MUTE)

3. Нет воспроизведения с внешнего носителя

• Проверьте формат файловой системы micro SD карты или USB-flash

4. Искажение звука

• Уменьшить величину входного сигнала регулятором громкости АС или на источнике сигнала
• Зарядить АС

5. Не работает пульт ДУ

• Замените батарейки на новые

6. Невозможно установить соединение с внешними Блютус устройствами

• Для регистрации обеспечьте минимальное расстояние между колонкой и Вашим мобильным устройством (не более 1 метра)
• Проверьте, чтобы в меню Вашего блютус устройства был активирован параметр "Видимый для других блютус устройств"
• Некоторые внешние блютус устройства после регистрации требуют отдельной операции установки блютус соединения. Для этого, из списка зарегистрированных устройств в Вашем мобильном устройстве выберите название Вашей АС, и произведите операцию "Установка соединения".

• Если после разрыва связи, вызванного превышением рабочего расстояния 10 м или отключением блютус на внешнем мобильном устройстве, автоматического соединения не произошло, выключите и включите питание колонки.

Если выше перечисленные действия не помогают, обратитесь к Вашему поставщику или в сервисный центр.

Меры предосторожности и безопасности

Портативная аудиосистема предназначена исключительно для использования в быту и должна быть использована по прямому назначению.

• Не используйте колонку в местах, где правилами не рекомендовано или запрещено использовать мобильные устройства или блютус устройства: во время полета в самолете; в местах наличия возгораемых газов, проведения взрывных работ, на АЗС; возле автоматических дверей или пожарной тревоги; вблизи электронных приборов, магнитных носителей информации и электронного медицинского оборудования (кардиостимуляторов, слуховых аппаратов и др.).

• Необходимо следить, чтобы прибор не попадал под дождь. Попадание воды внутрь корпуса может привести к выходу устройства из строя. Если это произошло, немедленно обратитесь в сервисный центр для проверки работоспособности.

• Берегите прибор от падений и ударов. Устанавливайте прибор на ровной и устойчивой поверхности. В приборе нет частей, которые должен обслуживать пользователь. Если прибор нуждается в ремонте, обращайтесь исключительно в авторизованные сервисные центры. Список адресов и телефонов Авторизованных сервисных центров можно найти на сайте www.ginzzu.ru. Несоблюдение перечисленных требований по эксплуатации и хранению лишает вас гарантийного обслуживания.

• Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

• Устройство сохраняет работоспособность и параметры при температуре окружающего воздуха от -10^0 С до +40^0 С.

ЧИСТКА И УХОД

Протирайте поверхности колонки чистой и сухой тканью. При наличии устойчивых пятен можно слегка смочить ткань. Запрещается использовать для очистки прибора спирт, бензин и другие агрессивные вещества, так как это может привести к повреждению пластика или покрытия.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

В упакованном виде устройство может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида и храниться в закрытых помещениях в соответствии с ГОСТ 15150-69 с защитой от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация устройства, потерявшего потребительские свойства, осуществляется в соответствии с действующим законодательством. За более подробной информацией об утилизации обращайтесь к местным властям.

Дата производства:
смотри расшифровку серийного номера устройства на www.ginzzu.com/date

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ЕАЭС № RU C-CN.АЖ56.В.01915/22
Орган по сертификации: ООО «Омега-Тест». 105082, РФ, г. Москва, пер. Балакиревский, д. 19, оф. 601. Соответствует требованиям: ТР ТС 004 /2011 «О безопасности низковольтного оборудования»; ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»; Срок действия: с 10.02.2022 по 09.02.2027
S64

ИМПОРТЕР: ООО "ГИНЗУ"
125502, Россия, г. Москва,
ул. Лавочкина, д.19, стр. 3
135

Производитель: Гинзу Технолоджи Лимитед.Китай, г. Шеньжень, Инжан, район Лонган, Кензи, Лонгтьен, Индустриальная зона А3.
Гарантия:2 года.Срок службы:3 года.
F19

GINZZU LLC
WWW.GINZZU.RU

Copyright © GINZZU LLC. All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

Информация о технической поддержке и актуальная версия данного Руководства размещены на сайте www.ginzzu.ru